



#### IAN 35328

Gestaltet und entwickelt von De' Longhi Italien - Hergestellt in VRC · Conçu et développé par De' Longhi Italie - fabriqué en République Populaire de Chine · Realizzato e sviluppato da De Longhi Italia - Prodotto in RPC · Ontworpen en ontwikkeld door De' Longhi Italië - vervaardigd in VRC · Elaborado e desenvolvido por De' Longhi Italien - Fabricado na RPC · Designed and developed by De' Longhi Italy - Made in the People's Republic of China" · Muotoilu ja kehittely De' Longhi Italia - valmistettu Kiinan tasavallassa · Designad och utvecklad av De' Longhi Italien - Tillverkad i Kina · Formgivet og udviklet af De' Longhi Italien - Fremstillet i Folkerepublikken Kina · Δημιουργία και εξέλιξη από τη De' Longhi Italien - κατασκευή σε VRC · Zaprojektowano i opracowano przez De' Longhi Włochy - Wyprodukowano w ChRL · Tervezte és kifejlesztette De' Longhi Olaszország - Gyártották a VRC-ben · Oblikovalo in razvilo podjetje De' Longhi Italija - Izdelano na Kitajskem · Uspořádáno a vyvinuto firmou De' Longhi Itálie - Vyrobeno v Lidové republice Čína · Navrhnuté a vyvinuté firmou De' Longhi Taliansko - Vyrobené v VRC · Oblikovano i razvijeno od De' Longhi Italija - proizvedeno u VRC · Diseñado y desarrollado por De' Longhi Italia y fabricado en China

Stand der Informationen · Version des informations · Versione delle informazioni · Stand van de informatie · Estado das informações

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus · Tilstand af information · Έκδοση των πληροφοριών · Stan informacij · Információk állása ·

Stanje informacij · Stav informací · Stav informácií · Stanje informacija · Estado de las informaciones: 06 / 2009 Ident.-No.: CP-A450062009-EU

5713213081/07.09





CP-A450

**SILVERCREST®**

(DE) (AT) (CH)

### **ESPRESSOMASCHINE**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(IT)

### **MACCHINA PER CAFFÈ ESPRESSO**

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(PT)

### **MÁQUINA DE CAFÉ EXPRESSO**

Instruções de utilização e de segurança

(FI)

### **ESPRESSOKEITIN**

Käyttö- ja turvallisuusohjeet

(DK)

### **ESPRESSOMASKINE**

Bedjenings- og sikkerhedshenvisninger

(PL)

### **MASZYNA DO ESPRESSO**

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(SI)

### **AVTOMAT ZA ESPRESSO**

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

(SK)

### **ESPRESSOVAČ**

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(ES)

### **CAFETERA ESPRESSO**

Instrucciones de utilización y de seguridad

(FR) (BE)

### **MACHINE À ESPRESSO**

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

### **ESPRESSOMACHINE**

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(GB) (IE) (CY)

### **ESPRESSO MACHINE**

Operation and Safety Notes

(SE)

### **ESPRESSOMASKIN**

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(GR) (CY)

### **ΜΗΧΑΝΗ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ ESPRESSO**

Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας

(HU)

### **ESZPRESSZÓ KÁVÉFŐZŐ**

Kezelési és biztonsági utalások

(CZ)

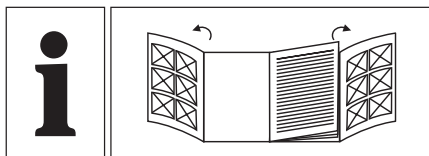
### **ESPRESSOVAČ**

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(HR)

### **APARAT ZA ESPRESSO**

Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost



|              |                                                     |          |     |
|--------------|-----------------------------------------------------|----------|-----|
| DE / AT / CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise                 | Seite    | 5   |
| FR / BE      | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page     | 17  |
| IT           | Indicazioni per l'uso e per la sicurezza            | Pagina   | 29  |
| NL / BE      | Bedienings- en veiligheidsinstructies               | Pagina   | 41  |
| PT           | Instruções de utilização e de segurança             | Página   | 53  |
| GB / IE / CY | Operation and Safety Notes                          | Page     | 65  |
| FI           | Käyttö- ja turvaohjeet                              | Sivu     | 75  |
| SE           | Bruks- och säkerhetsanvisningar                     | Sidan    | 85  |
| DK           | Bedjenings- og sikkerhedsvejledning                 | Side     | 95  |
| GR / CY      | Υποδείξεις χειρισμού και ασφαλείας                  | Σελίδα   | 105 |
| PL           | Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa        | Strona   | 117 |
| HU           | Kezelési és biztonsági utalások                     | Oldal    | 129 |
| SI           | Navodila za upravljanje in varnostna opozorila      | Stran    | 139 |
| CZ           | Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny            | Strana   | 149 |
| SK           | Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny            | Strana   | 159 |
| HR           | Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost           | Stranica | 169 |
| ES           | Instrucciones de utilización y de seguridad         | Página   | 181 |





